

РЕШЕНИЕ

№ 7118

гр. София, 09.12.2020 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, IX КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ,
в публично заседание на 13.11.2020 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Деница Митрова

ЧЛЕНОВЕ: Диляна Николова

Снежанка Кьосева

при участието на секретаря Албена Илиева и при участието на прокурора Яни Костов, като разгледа дело номер **9691** по описа за **2020** година докладвано от съдия Диляна Николова, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 и следващите от Административнопроцесуалния кодекс /АПК/ във връзка с чл. 63 от Закона за административните нарушения и наказания /ЗАНН/.

С Решение от 05.08.2020г. на Софийски районен съд, Наказателно отделение, 111-ти състав по НАХД № 2300/2019г. е потвърдено Наказателно постановление № К-0049538/20.05.2019г., издадено от директора на Регионална дирекция за областите С., Софийска, К., П. и Б. в Главна дирекция „Контрол на пазара“ при Комисията за защита на потребителите /КЗП/, с което на [фирма] са наложени три имуществени санкции, както следва: на основание чл.194, ал.1, вр. чл.82, ал.1, предл.2-ро от Закона за туризма /ЗТ/ в размер на 500 лева; 2. на основание чл.194, ал.1, вр. чл.82, ал.1, предл.3-то ЗТ в размер на 500 лева и 3. на основание чл.194, ал.1, вр. чл.84, ал.1 ЗТ в размер на 500 лева.

Решението е обжалвано от санкционираното дружество като с доводи за неправилно приложение на закона и допуснати съществени процесуални нарушения се моли за отмяната му и за отмяната на потвърденото с него наказателно постановление /НП/. Съдът не обсъдил оплакванията на касатора, не съобразил нормата на чл.232, ал.2 ЗТ, относно възражението за издаването на НП от некомпетентно лице. Неправилно било посочено в НП, че мястото на нарушението е [населено място], по-скоро било [населено място]. В нарушение на законовите

изисквания АУАН бил съставен в отсъствие на представител на дружеството. Присъствалият при съставянето му свидетел не бил свидетел-очевидец на извършването на нарушението. Въззивната инстанция не съобщила, че АУАН е изцяло съставен по документи. Оспорват се и изводите по приложението на материалния закон. В съдебно заседание касаторът, редовно и своевременно призован, не се представлява.

Ответникът по касационното оспорване, също редовно призован, не изпраща представител. В писмен отговор по жалбата излага подробни съображения за нейната неоснователност.

Участващият по делото прокурор от Софийска градска прокуратура дава заключение за неоснователност на касационната жалба.

Административен съд София-град, IX-ти касационен състав, след като се запозна с обжалваното решение и обсъди, както наведените с касационната жалба основания, така и тези по чл.218, ал.2 АПК, намира следното:

Касационната жалба е допустима, като постъпила в законоустановения срок, подадена от лице – страна в производството и против акт, подлежащ на касационно оспорване. Разгледана по същество касационната жалба е неоснователна по следните съображения:

За да постанови решението си въззивната инстанция е приела за установена следната фактическа обстановка:

На 19.01.2019г. в обект хотел „В.“, находящ се в [населено място], к.к. П. бани, била предприета проверка от страна на екип на КЗП по повод на предоставяне на туристическа услуга. В хода на проверката било установено, че в обекта се настаняват туристи във връзка с предоставена туристическа услуга от санкционираното дружество - регистриран туроператор, съгласно Удостоверение за регистрация № РК-01-7311/ 03.09.2014г.

Въз основа на представената документация проверяващата П. установила, че на 17.01.2019г. потребителят Н. П. е сключил договор с посочения туроператор, като преди пътуващият да бъде обвързан с договор за туристически пакет дружеството не е изпълнило задължението си да му представи Стандартен формуляр за предоставяне на информация, съгласно приложение № 2 към чл.82, ал.1 ЗТ. Установено било също, че дружеството е предоставило на пътуващия, преди да бъде обвързан от договор за туристически пакет, сключен на 17.01.2019г., информация за туристическия пакет, в която липсвали част от задължителните реквизити, в нарушение на чл.82, ал.1, хипотеза 3 ЗТ, а именно: т.1 основни характеристики на туристическите услуги: б) категория на средството за превоз (автобус), продължителност на междинните спирания и местата, където те се правят, както и транспортните връзки; в) основни характеристики на мястото за настаняване; з) дали пътуването, като цяло е подходящо за лица с ограничена подвижност; т.4 условията за плащане, включително сумата или процент от цената, която трябва да са заплати като първоначална вноска, и график за заплащане на останалата част от цената; т.7 информация за възможността пътуващият да прекрати договора по всяко време преди Започването на изпълнението на туристическия пакет, след като заплати съответните разходи за прекратяване на договора; т.8 информация за условията за сключване на договор за доброволна застраховка за покриване на Разходите за прекратяване на договора за туристически пакет от страна на пътуващия; т.9 информация за условията за сключване на доброволен или на задължителен договор за застраховка за покриване на разходите за

съдействие, включително репатриране на пътуващия в случай на злополука, болест или смърт.

В хода на проверката било установено също така, че сключеният на 17.01.2019г. от потребителя Н. П. договор за туристически пакет за пътуване до к.к. П. бани с туроператора не съдържа част от задължителните реквизити, в нарушение на чл.84, ал.1 ЗТ, а именно:

Основни характеристики на туристическите услуги:

б) категория на средството за превоз (автобус), продължителност на междинните спирания и местата, където те се правят, както и транспортните връзки;

в) основни характеристики на мястото за настаняване- туристическата категория;

з) дали пътуването, като цяло е подходящо за лица с ограничена подвижност.

т. 8 информация за условията за сключване на договор за доброволна застраховка за покриване на разходите за прекратяване на договора за туристически пакет от страна на пътуващия, както и информация за:

т. 2 това, че туроператорът:

а) носи отговорност за надлежното изпълнение на всички туристически услуги, включени в туристическия пакет, съгласно чл. 90 от ЗТ;

б) е задължен съгласно чл. 93 от ЗТ да окаже съдействие на пътуващия, в случай, че той изпадне в затруднение.

т. 5 това, че от пътуващият се изисква да съобщава за всяка липса на съответствие, което той забележи в хода на изпълнението на туристическия пакет, съгласно чл. 90, ал. 2 от ЗТ.

т. 7 налични процедури за разглеждане на жалби и за възможностите за алтернативно решаване на потребителски спорове /А./ от органите за А., съгласно Закон за защита на потребителите.

За резултатите от проверката бил съставен констативен протокол № К-2684340/19.01.2019г. и срещу дружеството акт за установяване на административно нарушение бл. № К-0049538/01.03.2019г. Въз основа на съставения АУАН било издадено процесното НП.

Същото съдът приел за законосъобразно като издадено от компетентен орган, при отсъствие на допуснати съществени процесуални нарушения и при правилно приложение на материалния закон. По отношение възражението за допуснато нарушение на чл.40, ал.2 ЗАНН, релевирано и пред въззивната инстанция, е посочил, че АУАН е съставен в отсъствие на нарушителя, след спазване изискването за покана за явяване за съставяне на АУАН, изх. № С-03-1036/15.02.2019г., като актът е предявен на нарушителя на 06.03.2019г., с оглед на което не е ограничено правото му на защита - да възрази срещу констатациите в същия в установения за това срок. Изводът е съответен на законовата норма, предвиждаща, че когато нарушителят след покана не се яви за съставяне на акта, актът се съставя в негово отсъствие.

Що се касае до соченото в касационната жалба нарушение на чл.40, ал.1 ЗАНН, същото не е налице. Разпоредбата предвижда, че актът за установяване на административно нарушение се съставя в присъствие на нарушителя и свидетелите, които са присъствали при извършване или установяване на нарушението. Правилото не е абсолютно – изключение от него е предвидено, както в ал.3, така и в ал.4 на същата разпоредба. Според последния текст, когато нарушението е установено въз основа на официални документи, актът може да се състави и в отсъствие на свидетели. В конкретния случай фактите и обстоятелствата, обусловили извод за

извършено административно нарушение, са установени при извършена проверка от контролните органи на 19.01.2019г., резултатите от която са обективирани в Констативен протокол № К-2684340/19.01.2019г. Посоченият констативен протокол представлява официален документ - издаден по установения ред и форма от длъжностно лице в кръга на службата му /чл.93, т.5 НК/, съответно в хипотезата на чл.40, ал.4 ЗАНН АУАН може да бъде съставен в отсъствието на свидетели. Съставянето му в хипотезата по ал.3 – в присъствието на свидетел, който е различен от този, присъствал при установяване на нарушението, обратно на твърденията на касатора не опорочава съставения АУАН и административнонаказателното производство.

Неоснователно е и възражението, че НП е издадено от некомпетентен административен орган. Разпоредбата на чл.232, ал.2 ЗТ предвижда, че наказателните постановления се издават от министъра на туризма, председателя на Комисията за защита на потребителите, председателя на Държавната агенция за метрологичен и технически надзор, областния управител и кмета на общината или от оправомощени от тях длъжностни лица. Възползвайки се от предвидената в закона възможност, председателят на КЗП е издал Заповед № 891/12.10.2016г. /приобщена като доказателство по делото/, с която е оправомощил на основание на посочената разпоредба от Закона за туризма, Е. М. Г. - директор на Регионална дирекция за областите С., Софийска, К., П. и Б. в Главна дирекция „Контрол на пазара“ при Комисията за защита на потребителите да налага административни наказания и да издава наказателни постановления. Същата е подписала процесното НП, поради което и възражението на касатора е неоснователно. За пълнота следва да се посочи, че всички тълкувания и позовавания в касационната жалба, досежно разграничаване на термините „оправомощавам“ и „упълномощавам“ са ирелевантни към предмета на спора при положение, че законът изрично предвижда възможност за делегиране на правомощия от страна на АНО на длъжностни лица от подчинената му администрация и е налице заповед, с която това право е упражнено, тъй като законовата норма, а не употребеният израз предоставят правомощия на издателя на НП.

Съответни на материалния закон са изводите на решаващия съд по приложението му. Разпоредбите на чл.79 и сл. от Раздел втори на Глава седма ЗТ уреждат условията и реда за осъществяване на туристически пакети и свързани туристически услуги. Чл.82, ал.1 предвижда, че преди пътуващият да бъде обвързан от договор за туристически пакет или от всяка друга съответстваща оферта за туристически пакет, туроператорът, а в случаите, когато туристическият пакет се продава чрез туристически агент - и туристическият агент, предоставят на пътуващия стандартен формуляр за предоставяне на информация съгласно приложение № 1, когато е възможно използването на хиперлинкове, или в останалите случаи - стандартен формуляр за предоставяне на информация съгласно приложение № 2, както и информацията за туристическия пакет, посочена в т.1 – 9. В конкретния случай отговорността на дружеството е ангажирана за това, че на 17.01.2019г. преди сключване на договора не е предоставило на потребителя Стандартен формуляр за предоставяне на информация, съгласно приложение № 2 към чл.82, ал.1 ЗТ, а самият договор за туристически пакет не съдържа цялата информация по чл.82, ал.1, т.1 – 9 ЗТ, с което е нарушило посочените в АУАН и НП законови разпоредби, за което правилно са наложени имуществени санкции по посочените по-горе текстове.

По изложените съображения, поради липсата на сочените от касатора касационни основания и на други такива по чл.218, ал.2 АПК, установени от касационната инстанция служебно, оспореното решение следва да бъде оставено в сила.

Водим от горното, Административен съд София-град, IX-ти касационен състав,

РЕШИ:

ОСТАВЯ В СИЛА Решение от 05.08.2020г. на Софийски районен съд, Наказателно отделение, 111-ти състав по НАХД № 2300/2019г.

РЕШЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

1.

2.